



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 998 229 782
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TOLUMA KREDITT AS
Forretningsadresse: Strandveien 20
1366 LYSAKER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ragnhild Osmo
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 10.07.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		245 101	202 473
Resultatandel fra tilknyttede selskaper		1 678 324	
Dividends		995 383	2 463 081
Gevinster aksjer, andeler og andre investeringer		26 157 373	35 890 446
Renteinntekter		9 501 621	7 348 664
Verdiendring på markedsbaserte investeringer		6 210 454	19 091 480
Agio		53 761	1 776 251
Sum inntekter		44 842 017	66 772 395
Kostnader			
Tap på aksjer, andeler og andre investeringer		33 505 253	34 984 418
Nedskrivning av finansielle eiendeler		787 586	24 000
Andre driftskostnader	2, 3	2 366 053	3 402 643
Sum kostnader	3	36 718 267	38 411 061
Driftsresultat		8 123 749	28 361 334
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 769	
Annen finansinntekt		14 080	62 841
Sum finansinntekter		33 849	62 841
Annen rentekostnad		7 197	15 079
Annen finanskostnad		175 174	460 676
Sum finanskostnader		182 371	475 755
Netto finans		-148 522	-412 915
Ordinært resultat før skattekostnad		7 975 228	27 948 419
Skattekostnad på ordinært resultat	4	1 319 874	3 510 355
Ordinært resultat etter skattekostnad		6 655 354	24 438 064
Årsresultat		6 655 354	24 438 064



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	5	10 000 000	20 000 000
Overføringer annen egenkapital	5	-3 344 646	4 438 064
Sum overføringer og disponeringer		6 655 354	24 438 064



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i tilknyttet selskap	6	13 907 903	17 149 624
Investeringer i aksjer og andeler	6	57 609 804	65 198 420
Sum finansielle anleggsmidler		71 517 707	82 348 044
Sum anleggsmidler		71 517 707	82 348 044
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer	2, 7	3 300 201	2 854 164
Sum fordringer		3 300 201	2 854 164
Investeringer			
Markedsbaserte aksjer	8	26 356 206	30 539 337
Andre finansielle instrumenter	8	147 014 412	144 731 933
Sum investeringer		173 370 618	175 271 270
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 903 205	5 016 672
Sum omløpsmidler		180 574 024	183 142 106
SUM EIENDELER		252 091 731	265 490 150
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	5, 9	2 300 000	2 300 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Overkurs	5	227 700 000	227 700 000
Sum innskutt egenkapital		230 000 000	230 000 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	9 576 851	12 921 498
Sum opptjent egenkapital		9 576 851	12 921 498
Sum egenkapital		239 576 851	242 921 498
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4	492 146	1 193 241
Sum avsetninger for forpliktelser		492 146	1 193 241
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		492 146	1 193 241
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 765	1 375 411
Betalbar skatt	4	2 020 969	
Utbytte		10 000 000	20 000 000
Annen kortsiktig gjeld		10 000 000	20 000 000
Sum kortsiktig gjeld		12 022 734	21 375 411
Sum gjeld		12 514 880	22 568 652
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		252 091 731	265 490 150



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 516234

Enheten

Organisasjonsnummer: 998 229 782
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TOLUMA KREDITT AS
Forretningsadresse: Strandveien 20
1366 LYSAKER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ragnhild Osmo
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.06.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.06.2023

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 998 229 782
TOLUMA KREDITT AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		245 101	202 473
Resultatandel fra tilknyttede selskaper		1 678 324	
Dividends		995 383	2 463 081
Gvinster aksjer, andeler og andre investeringer		26 157 373	35 890 446
Renteinntekter		9 501 621	7 348 664
Verdiendring på markedsbaserte investeringer		6 210 454	19 091 480
Agio		53 761	1 776 251
Sum inntekter		44 842 017	66 772 395
Kostnader			
Tap på aksjer, andeler og andre investeringer		33 505 253	34 984 418
Nedskrivning av finansielle eiendeler		787 586	24 000
Andre driftskostnader	2, 3	2 366 053	3 402 643
Sum kostnader	3	36 718 267	38 411 061
Driftsresultat		8 123 749	28 361 334
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		19 769	
Annen finansinntekt		14 080	62 841
Sum finansinntekter		33 849	62 841
Annen rentekostnad		7 197	15 079
Annen finanskostnad		175 174	460 676
Sum finanskostnader		182 371	475 755
Netto finans		-148 522	-412 915
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat	4	1 319 874	3 510 355
Ordinært resultat etter skattekostnad		6 655 354	24 438 064
Årsresultat		6 655 354	24 438 064
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	5	10 000 000	20 000 000



Overføringer annen egenkapital	5	-3 344 646	4 438 064
Sum overføringer og disponeringer		6 655 354	24 438 064



Organisasjonsnr: 998 229 782
TOLUMA KREDITT AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Finansielle anleggsmidler

Investeringer i tilknyttet selskap	6	13 907 903	17 149 624
Investeringer i aksjer og andeler	6	57 609 804	65 198 420
Sum finansielle anleggsmidler		71 517 707	82 348 044
Sum anleggsmidler		71 517 707	82 348 044

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Andre fordringer	2, 7	3 300 201	2 854 164
Sum fordringer		3 300 201	2 854 164

Investeringer

Markedsbaserte aksjer	8	26 356 206	30 539 337
Andre finansielle instrumenter	8	147 014 412	144 731 933
Sum investeringer		173 370 618	175 271 270

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 903 205	5 016 672
--	--	------------------	------------------

Sum omløpsmidler		180 574 024	183 142 106
-------------------------	--	--------------------	--------------------

SUM EIENDELER		252 091 731	265 490 150
----------------------	--	--------------------	--------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital	5, 9	2 300 000	2 300 000
Overkurs	5	227 700 000	227 700 000
Sum innskutt egenkapital		230 000 000	230 000 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	5	9 576 851	12 921 498
Sum opptjent egenkapital		9 576 851	12 921 498



Sum egenkapital		239 576 851	242 921 498
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4	492 146	1 193 241
Sum avsetninger for forpliktelser		492 146	1 193 241
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		492 146	1 193 241
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 765	1 375 411
Betalbar skatt	4	2 020 969	
Utbytte		10 000 000	20 000 000
Annen kortsiktig gjeld		10 000 000	20 000 000
Sum kortsiktig gjeld		12 022 734	21 375 411
Sum gjeld		12 514 880	22 568 652
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		252 091 731	265 490 150



Organisasjonsnr: 998 229 782
TOLUMA KREDITT AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
9

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	2300.00	1000.00	2300000.00
<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
AS Cetus	358.00	15.57%	Ordinary shares
Skipsreder Tom Wilh. Stiftelse	321.00	13.96%	Ordinary shares
AS Pollux	247.00	10.74%	Ordinary shares
AS Tres	210.00	9.13%	Ordinary shares
AS Kassiopeia	200.00	8.70%	Ordinary shares
Kiro Invest AS	200.00	8.70%	Ordinary shares
AS W Wilhelmsen	180.00	7.83%	Ordinary shares
AS Taurus	170.00	7.39%	Ordinary shares
Odyssy AS	146.00	6.35%	Ordinary shares
AS Uranus Holding	80.00	3.48%	Ordinary shares
Sum	Sum antall	Sum eierandel	
	2112.00	91.85%	

The chairman controls the voting rights at the general assembly as of 31.12.2022

Note
3

Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	117125.00	106250.00
<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1370004.00	1329996.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	937500.00	937500.00



Toluma Kreditt AS

Board of Directors' report 2022 Toluma Kreditt AS

The business

Toluma Kreditt AS's business is to engage in investment activities, including investments in shares, securities, other financial instruments and loans. The company's head office is located in Bærum.

Financial performance

Net profit for the year was NOK 6 655 354. Total assets as per year end was NOK 252 091 731, compared to NOK 265 490 150 last year. Equity per 31.12.2022 was 95% compared to 91,5% previous year. The cash flow statement shows a decrease of liquid assets of NOK 1 113 466. The Board considers that the annual accounts to give an accurate description of Toluma Kreditt AS's assets and liabilities, financial position, cash flow and result.

Outlook

Toluma Kreditt AS's net income and equity reflects the global bonds-, and equity market in 2022 in general. The Board expects uncertain markets ahead, but believe the chosen investment strategy will give positive results and cash flow. The assumption is, however, that the company will manage well, in the markets in which it operates, over the coming years, and in the long term.

A group of shareholders in AS Taurus and AS W Wilhelmsen has filed a statement of claim with Ringerike, Asker og Bærum tingrett against the Cetus group of companies AS Taurus, AS Kassiopeia and AS W Wilhelmsen, seeking relief in accordance with the Norwegian "Lov om aksjeselskaper". The Board of Directors considers that this legal process will not directly affect the company's ongoing business operations.

Financial risk

Toluma Kreditt AS has invested in a diversified portfolio to achieve a balanced risk profile. The company is exposed to normal risks associated with investing in financial instruments. The investments are diversified across different types of businesses and geographic areas. The company has a hedging strategy for the currency exposure related to investments in bond.

A going concern

In accordance with the section §4-5 of the Accountancy Act, we confirm that Toluma Kreditt AS meets the requirements for continuation as a going concern.

Equal opportunities

The company has no employees, and the Board has three Directors, of which one is a woman. Due to no employees, there is no policy in place to equal opportunities or discrimination.

Board liability insurance

The company has a Directors and Officers insurance. The insurance covers the personal legal liabilities of the company's Directors and Officers, including personnel who at the specific instruction of the company serve as directors, officers, governors, trustees or equivalent in an entity outside the company and in connection with the performance of their duties. The cover is also extended to employees in managerial positions, and to employees who become named in a claim or investigation or is named co-defendant. The scope of cover for a liability insurance is legal liability and is not meant to cover criminal acts.

The external environment

The company does not engage in any activities which pollute the environment.

Corporate governance



Toluma Kreditt AS

Toluma Kreditt's goal is to generate robust and stable investment returns over time, with an acceptable level of risk, and taking into account environmental, social and governance (ESG) aspects in our ongoing business operations and investment decisions. Toluma Kreditt's ethical guidelines form the basis for the company's activities, with transparency and reporting that creates trust among the company's stakeholders.

Allocation of profit

The Board's proposal for allocation of the net profit of the year is as follows:

Proposed dividend NOK 10 000 000

Transfer of other equity NOK -3 344 646

Lysaker, 23. May 2023
Board of Toluma Kreditt AS

Thomas Wilhelmsen
Chairman

Christian Due
Board member

Ragnhild Hjørnevik
Board member



Toluma Kreditt AS

Cash flow statement

	Note	2022	2021
Cash flow from operating activities			
Ordinary result from tax		7 975 228	27 948 419
Taxes paid		0	1 358 940
Gain/loss on sale of shares/fixed assets		7 347 880	-906 028
Changes in trade receivables and trade payables		-1 819 683	1 610 933
Revaluation shares/fixed assets		-5 422 868	-19 091 480
Net cash flow from operating activities		<u>8 080 557</u>	<u>10 920 784</u>
Cash flow from investing activities			
Proceeds/purchase of investments in shares and bonds		7 564 256	12 169 771
Purchase of investments in associated companies		3 241 721	-5 349 302
Net cash flow from investing activities		<u>10 805 977</u>	<u>6 820 469</u>
Cash flow from financing activities			
Dividends paid		-20 000 000	-20 000 000
Net cash flow from financing activities		<u>-20 000 000</u>	<u>-20 000 000</u>
Net change in cash and cash equivalents		-1 113 466	-2 258 747
Cash and cash equivalents at 01.01		<u>5 016 672</u>	<u>7 275 422</u>
Cash and cash equivalents at 31.12		<u>3 903 206</u>	<u>5 016 675</u>



Toluma Kreditt AS

Notes to the accounts for 2022

Note - 1 Accounting Principles

The annual accounts have been prepared in compliance with the Accounting Act and accounting principles generally accepted in Norway.

Revenue

Gains related to sales of investments are recognised in the year of sales. Sales are recognised when the control and the value risk of the investment have been transferred to the buyer. Dividend income are recognised when earned (time of decision). Interest income related to investments are recognised when earned.

Balance sheet classification and evaluation

Assets intended for long term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the trading cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year after the transaction date. Similar criteria apply to liabilities.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value. Short term debt are recognised at nominal value.

Current investments are recorded at market value, and evaluated in accordance with the principles of portfolio accounting.

Fixed assets

Deferred tax asset is entered at nominal value calculated with the tax regime and is classified as long term liability in the balance sheet. Tangible fixed assets are measured at acquisition cost net of accumulated depreciation. Financial fixed assets are recognized at cost. Fixed asset should be written down to their real value in the event of loss of value that is not expected to be merely transient.

Receivables

Trade receivables and other current receivables are recognised in the balance sheet at nominal value less provisions for bad debts.

Foreign currency

Assets and liabilities in foreign currencies are valued at the exchange rate on the balance sheet date. Exchange gains and losses relating to revaluation of assets and liabilities and sales and purchases in foreign currencies, are recognised as operating income and expenses.

Short term investments

For short term investments the fair value principle (following a portfolio principle) is used. The value in the balance sheet corresponds to the market value of the investments at the period end. Dividends, interest income and both realised and unrealised gains/losses are recognised as operating income/expenses.

Long term investments

The cost method is applied to long term investments in other companies. Dividends and other distributions received are recognised as operating revenue in the income statement.



Toluma Kreditt AS

Notes to the accounts for 2022

Taxes

Tax expenses in the profit and loss account comprise both tax payable for the accounting period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 percent on the basis of existing temporary differences between accounting and tax values, and carry forward losses for tax purposes at year end. Temporary differences, both positive and negative, are balanced out within the same period. Deferred tax assets are recorded in the balance sheet to the extent it is more likely than not that the tax assets will be utilized.

Cash flow statement

The cash flow statement has been prepared according to the indirect method. Cash and cash equivalents include cash, bank deposits, and other short term investments, with due date less than three months from purchase date which immediately and with minimal exchange risk can be converted into known cash amounts.

Note 2 - Related parties

<i>Receivables/liabilities within the group</i>	2022	2021
Receivable - Toluma AS	1 734 020	1 838 116
Interest income - Toluma AS	386	89 618
Total intercompany receivables	<u>1 734 406</u>	<u>1 927 734</u>
<i>Transactions with related parties:</i>		
Accounting services - Toluma Regnskap AS	937 500	937 500
Financial services - Toluma AS	1 370 004	1 329 996
Success fee allocated - Toluma AS	0	1 027 574
Total intercompany purchase of services/ allocation of costs	<u>2 307 504</u>	<u>3 295 070</u>

Toluma Kreditt AS is a group company. Financial statement of the group is presented in Cetus, tax ID number 931 061 194

Note 3 - Wage costs and other expenses

	2022	2021
Audit fee statutory audit	117 125	106 250
Financial management	1 370 004	1 329 996
Accounting fee	937 500	937 500
Success fee allocated to Toluma Kreditt AS	0	1 027 574
Other	799	1 323
Total payroll expenses	<u>2 425 428</u>	<u>3 402 643</u>

The company has no employees and therefore not obliged to operate a pension scheme pursuant to the Norwegian Mandatory Occupational Pension Act.

There were no payments in 2022 to the chairman or the general manager. There were no loans, guarantees or other payments to shareholders, general manager or members of the board.

Note 4 - Income taxes



Toluma Kreditt AS

Notes to the accounts for 2022

<i>Income tax expenses</i>	2022	2021
Tax payable	2 020 969	0
Change in deferred tax	-701 095	3 510 355
Total income tax expense	<u>1 319 874</u>	<u>3 510 355</u>
<i>Tax base estimation</i>	2022	2021
Profit before tax	7 975 228	27 948 419
Permanent differences	328 022	361 761
Write-down on shares	787 586	24 000
Loss on disposal of shares, bonds and other investments, booked	33 505 253	34 984 418
Taxable income on interest and dividend	10 044 009	7 958 285
3% of non taxable income covered by the tax exemption method	18 962	52 174
Tax-related income from general partnership-companies	2 267 964	612 582
Reversal of dividends and interests, booked	-10 496 619	-9 722 126
Increase in market value of financial instruments	-6 210 454	-19 091 480
Gain on disposal of stocks, shares and other investments, booked	-26 157 373	-35 870 221
Income associated companies	-1 678 324	0
Taxable loss on disposal of shares and other investments in 2022(not EØS)	-11 206 381	-7 416 044
Change in temporary differences	<u>13 353 024</u>	<u>-3 236 274</u>
	12 530 897	-3 394 506
Tax losses carried forward	<u>-3 344 674</u>	<u>0</u>
Tax base	<u>9 186 223</u>	<u>-3 394 506</u>
Tax payable	2 020 969	0
<i>Temporary differences outlined</i>	2022	2021
Diff. FIFO and average realisation	-9 673 393	3 679 631
Stocks, bonds and other investments	8 831 941	18 336
Shares in associated companies	3 078 479	4 893 017
Correction prior year, shares in associated companies	0	227 340
Tax losses carried forward		-3 394 506
	<u>2 237 027</u>	<u>5 423 818</u>
Deferred income tax liability (22%)	492 146	1 193 240
<i>Permanent differences outlined</i>	2022	2021
Other costs non deductible	<u>328 022</u>	<u>361 761</u>
Total permanent differences	<u>328 022</u>	<u>361 761</u>



Toluma Kreditt AS

Notes to the accounts for 2022

Note 5 - Shareholders' equity

	Share capital	Share premium reserve	Other equity	Total
Owners equity 01.01.	2 300 000	227 700 000	12 921 498	242 921 498
Profit for the year	0	0	6 655 354	6 655 354
Proposed dividend	0	0	-10 000 000	-10 000 000
Owners equity 31.12.	2 300 000	227 700 000	9 576 851	239 576 851

Note 6 - Long term investments

Company	Aquisition	Book value
Norwegian stocks	55 764 744	55 715 472
Foreign stocks	2 871 516	1 894 331
Associated companies	13 907 903	13 907 903
Total	72 544 163	71 517 706

Note 7 - Debts and receivables

	2022	2021
Earned Interest bonds	1 566 181	1 016 048
Receivable Toluma AS	1 734 020	1 838 116
Total	3 300 201	2 854 164

Note 8 - Short term investments

Company	Aquisition cost	Book value	Market value
Stock and stock fund	25 399 200	26 356 206	26 356 206
Bonds	106 824 890	100 111 258	100 111 258
Bond fund	31 952 457	43 912 918	43 912 918
Derivatives		2 990 236	2 990 236
Total	164 176 547	173 370 618	173 370 618



Toluma Kreditt AS

Notes to the accounts for 2022

Note 9 - Share capital and shareholder information

Share capital:

	Number of shares	Face value	Book value
Ordinære aksjer	2 300	1 000 kr	2 300 000

Main shareholders per 31.12:

	Ordinary shares	Ownership share	Voting rights
AS Cetus	358	15,57 %	15,57 %
Skipsreder Tom Wilh. Stiftelse	321	13,96 %	13,96 %
AS Pollux	247	10,74 %	10,74 %
AS Tres	210	9,13 %	9,13 %
AS Kassiopeia	200	8,70 %	8,70 %
Kiro Invest AS	200	8,70 %	8,70 %
AS W Wilhelmsen	180	7,83 %	7,83 %
AS Taurus	170	7,39 %	7,39 %
Odyssy AS	146	6,35 %	6,35 %
AS Uranus Holding	80	3,48 %	3,48 %
Total	2 112	91,85 %	91,85 %
Other (less than 1% ownership)	188	8,17 %	8,15 %
Total number of shares	2 300	100,00 %	100,00 %

The chairman controls the voting rights at the general assembly as of 31.12.2022



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 04.01.2017	Vår dato 18.01.2017
Telefon 22078139	Deres referanse Geir Haglund	Vår referanse 2017/25039

PRICEWATERHOUSECOOPERS AS
Postboks 748 Sentrum
0106 OSLO

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Toluma Kreditt AS, org. nr. 998 229 782

Vi viser til deres brev av 4. januar 2017 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Toluma Kreditt AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Toluma Kreditt AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Toluma Kreditt AS er direkte og indirekte eiet av familien Wilh. Wilhemsen. Toluma Kreditt AS er et investeringsselskap hovedsakelig engasjert i finansielle investeringer. Bransjen selskapet opererer i er i stor utstrekning internasjonal med forbindelser til blant annet utenlandske banker, forvaltere mv. hvor engelsk er det foretrukne språket. Selskapet antar at andre mulige brukere av regnskapsinformasjon ikke blir vesentlig berørt av endringen av årsregnskapsspråket til engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse: Sentralbord
Se www.skatteetaten.no 800 80 000
Org.nr: 996250318 Telefaks
E-post: skatteetaten.no/sendepost 22 17 08 60



foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er direkte og indirekte eiet av en familie. Eierkretsen er begrenset. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Inger Helene Iversen
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer



To the General Meeting of Toluma Kreditt AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Toluma Kreditt AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2022, the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2022, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The Board of Directors (management) is responsible for the information in the Board of Directors' report. The other information comprises information in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. Our opinion on the financial statements does not cover the information in the Board of Directors' report.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Board of Directors' report. The purpose is to consider if there is material inconsistency between the Board of Directors' report and the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or whether the Board of Directors' report otherwise appears to be materially misstated. We are required to report if there is a material misstatement in the Board of Directors' report. We have nothing to report in this regard.

Based on our knowledge obtained in the audit, it is our opinion that the Board of Directors' report

- is consistent with the financial statements and
- contains the information required by applicable statutory requirements.

Responsibilities of Management for the Financial Statements

PricewaterhouseCoopers AS, Dronning Eufemias gate 71, Postboks 748 Sentrum, NO-0106 Oslo
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Oslo, 26 May 2023

PricewaterhouseCoopers AS

Geir Haglund
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning Toluma Kreditt

Signers:

Name	Method	Date
Haglund, Geir	BANKID_MOBILE	2023-06-07 11:01

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.